

**МІНІСТЕРСТВО
ЗАКОРДОННИХ СПРАВ
УКРАЇНИ**



**MINISTRY
OF FOREIGN AFFAIRS
OF UKRAINE**

Михайлівська площа, 1
м. Київ, 01018, Україна

Тел.: (044) 238 17 48; факс: (044) 238 18 88
E-mail: zsmfa@mfa.gov.ua
Web: <http://www.mfa.gov.ua>
Код ЄДРПОУ 00026620

1 Mykhailivska Square
Kyiv, 01018, Ukraine

«5» квітня 2018р. №71/БКЗ/12-091-24042
На № 11/10-949 від 23.03.2018р.

**Апарат Верховної Ради
України**

У Міністерстві закордонних справ України опрацьовано колективне звернення народних депутатів України від 22.03.2018р. № 133-192 (копія додається) у справі захисту прав засудженого в Єгипті громадянина України

Справа перебуває на контролі та опрацюванні в МЗС України і Посольстві України в Арабській Республіці Єгипет з 2011 року.

За результатами комплексу вжитих заходів щодо захисту прав та законних інтересів Посольством України в Єгипті визначено основні варіанти вирішення питання його повернення на Батьківщину: оскарження вироку у судовому порядку, як такого, що не відповідає Конституції АРС; звільнення за рішенням Президента АРС А.Аль-Сісі як жест доброї волі, чому міг би передувати українсько-єгипетський діалог на найвищому рівні; застосування інструментів Договору між Україною та АРС про передачу засуджених осіб, над укладенням якого працює українська сторона.

Справа обговорювалася Міністром закордонних справ України під час зустрічей з Міністром закордонних справ АРС в Нью-Йорку в жовтні 2015 та вересні 2017 р.

У 2015-2017 роках зазначене питання неодноразово порушувалося під час зустрічей Посла України в АРС з керівництвом МЗС Єгипту, Міністерства юстиції, Генеральної прокуратури, а також з Губернатором провінції Південний Синай.

У березні 2016 р. дипломатичними каналами направлено звернення до Президента Єгипту з проханням включити його до списку осіб на помилування.

Питання було однією з тем, яка порушувалася під час проведення в Києві 18 квітня 2016 р. українсько-єгипетських політичних консультацій.

На початку травня 2016 р. на пропозицію Генеральної прокуратури АРС підписав протокол, в якому висловлюється прохання депортувати його на Батьківщину.

У січні 2017 р. Посольство підготувало ноту, в якій міститься звернення до причетних органів Єгипту з проханням поважати права й свободи

засудженого громадянина України, та за можливості надати йому певні преференції.

27 березня 2017 року Посольство направило на адресу Міністерства юстиції АРЄ запит Мінюсту України щодо передачі засудженого в Україну для подальшого відбуття покарання на Батьківщині.

10 липня 2017 р. ПУ в АРЄ надіслало на адресу МВС АРЄ лист щодо надання дозволу на проведення незалежного медичного обстеження

23 серпня 2017 року та 19 березня 2018 року Послом України в АРЄ були проведені зустрічі з Президентом Національної Ради з прав людини АРЄ (НРПЛ), який висловлював готовність забезпечити незалежне спостереження за дотриманням умов відбуття покарання сприяти пом'якшенню умов його перебування у в'язниці, а також проведенню незалежного медичного обстеження. Президент Нацради зазначив, що питання передачі або амністії перебуває у політичній площині та без відповідного рішення глави держави вирішено бути не може.

Президенту НРПЛ були передані два адресованих йому звернення Уповноваженого ВРУ з прав людини з проханням прискорити надання відповіді.

користується послугами єгипетської адвокатської агенції що у скоординованих з Посольством України в АРЄ діях використовує можливості єгипетського законодавства для вирішення питання у судовому порядку.

Посольством України в АРЄ до Міністерства закордонних справ Єгипту неодноразово передавалися письмові звернення на адресу Президента Єгипту з проханням про помилування. Жодної реакції єгипетської сторони на такі звернення не було, попри порушення цього питання під час зустрічей на високому рівні Посла України в Єгипті.

Справа а також питання розвитку двосторонньої договірно-правової бази, зокрема, з'ясування позиції керівництва Єгипту щодо перспектив укладення Договору між Україною та АРЄ про передачу засуджених осіб, обговорюватиметься під час двосторонніх українсько-єгипетських переговорів з консульсько-правових питань, що відбудуться у квітні 2018р. у м. Каїр.

Наразі очікується інформація щодо готовності єгипетської сторони для початку проведення переговорів з метою погодження тексту Договору.

Просили б поінформувати про викладене вище народних депутатів України, які підписали згадане колективне звернення.

Додаток: згадане, на 2 арк.

Державний секретар

Андрій Заяць



НАРОДНИЙ ДЕПУТАТ УКРАЇНИ

вул. Грушевського, 5, м. Київ, 01008, тел.: (044) 255-44-41
Suslova.Iryna@rada.gov.ua, http://irynasuslova.com

22.03.18 № 133-192

Міністру закордонних справ
України
Клімкіну П.А.
Михайлівська площа, м. Київ,
02000

Уповноваженому
Верховної Ради України з прав
людини
Денісовій Л. Л.
вул. Інститутська, 21/8,
Київ, 01008

ДЕПУТАТСЬКИЙ ЗАПИТ

*Щодо захисту прав та законних інтересів
засудженої особи - громадянина України
який відбуває
покарання на території Арабської Республіки Єгипет*

Шановний Павле Анатолійовичу!
Шановна Людмила Леонтіївно!

Під час здійснення своїх повноважень нам як народним депутатам України стало відомо про затягування процесу щодо повернення громадянина України який вже близько шести років відбуває покарання на території Арабської Республіки Єгипет.

Як відомо, громадянина 12.03.2012 року судом Надзвичайного стану м. Ісмаїлія було визнано винним та засуджено до 25 років позбавлення волі без права на апеляцію.

На неодноразові звернення самого його доньки Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини Лутковської В.В., а також на депутатські звернення народних депутатів України Міністерство закордонних справ України та Міністерство юстиції України повідомляло (відповідь від 25.01.2017 року; від

24.01.2017 року; №14963/516-0-1-17/12 від 19.04.2017 року), що триває робота по захисту прав засудженого та повернення його до України.

Протягом усього строку перебування у в'язниці тривають перемовини, відбувається листування та зустрічі представників компетентних органів України та Арабської Республіки Єгипет, однак станом на 23.03.2018 року вжиття таких заходів не дали жодного результату.

Разом з цим, за останньою інформацією із загальнодоступних джерел стало відомо, що стан здоров'я постійно погіршується, він потребує медичного нагляду та лікування у стаціонарі. Умови перебування у в'язниці не відповідають Мінімальним стандартним правилам поводження з в'язнями ООН.

Відповідно до підпунктів 67-69 пункту 4 Положення про Міністерство закордонних справ України, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 30.03.2016 року №281, вжиття заходів щодо забезпечення прав громадян України за кордоном у разі їх порушення та забезпечення громадянам України можливості користуватися у повному обсязі правами, наданими їм законодавством держави перебування та міжнародним правом, а також вжиття заходів через закордонні дипломатичні установи України щодо поновлення порушених прав громадян України належить до компетенції Міністерства закордонних справ України.

На наше переконання, Міністерство закордонних справ України має застосувати всі можливі дієві та ефективні правові механізми, які б могли призвести до позитивного вирішення справи. Варто наголосити, що справі необхідна постійна політична підтримка з метою його амністії або екстрадиції для відбуття покарання в Україні відповідно до положень Указу Президента Арабської Республіки Єгипет №140 «Щодо видачі та передачі засуджених осіб».

З огляду на викладене, керуючись ст. 15 Закону України «Про статус народного депутата України»,

просимо Вас:

1. Вжити всіх можливих заходів для захисту прав та законних інтересів громадянина України на території Арабської Республіки Єгипет.
2. Вжити заходів для повернення громадянина України на територію України.
3. Надати інформацію про вжиті заходи Міністерством закордонних справ України для повернення громадянина України у 2017 році, а також про заплановані заходи у 2018 році.
4. Повідомити нас про результати розгляду цього депутатського запиту у строк, встановлений Законом України «Про статус народного депутата України».

Додатки: копії матеріалів на 17 арк.

**З повагою,
народні депутати України**

Падер Т.М. 119

М.С.Горбач

Сенцова Т.В.
Горбач Р.Т.
Кім А.Б. 324
Ваніш О.В. 315